

RAYUELA

El lunes Lula contó que recibió un telefonema de Felipe Calderón proponiéndole pedir un préstamo conjunto al FMI. —Yo le dije: “Compañero Calderón, invítame a otra cosa. Brasil no necesita del FMI”. Ancelmo Gois, *Jornal O Globo*

La Jornada

SÁBADO 14 DE FEBRERO DE 2009

DIRECTORA GENERAL: CARMEN LIRA SAADE ■ DIRECTOR FUNDADOR: CARLOS PAYAN VELVER ■



7502228340003

DEFIENDEN NORMA



Amnistía Internacional organizó una manifestación para exigir la publicación de la NOM 046 sobre violencia familiar en los términos originales, para reconocer el derecho de las mujeres a decidir sobre su sexualidad y reproducción ■ Foto José Antonio López

ÁNGELES CRUZ MARTÍNEZ ■ 30

Amenazan la salud los “besos prolongados”, alerta el IMSS

■ Riesgo de que transmitan herpes, hepatitis, sarampión y otros males, advierte

■ 30

Acepta Sedena diálogo directo con la comisión del caso EPR

■ Fuentes de SG confirman que se pactó el encuentro; no hay fecha para hacerlo

FABIOLA MARTÍNEZ

■ 9

columnas

DESFILADERO • JAIME AVILÉS	4
DINERO • ENRIQUE GALVÁN OCHOA	6
LOS DE ABAJO • GLORIA MUÑOZ	13
MÉXICO SA • CARLOS FERNÁNDEZ-VEGA	20

opinión

ARTURO ALCALDE JUSTINIANI	15
MIGUEL CONCHA	15
ELENA ÁLVAREZ Y ALMA PIÑEYRO	16
FRANCISCO LÓPEZ BÁRCENAS	16
SILVIA RIBEIRO	19
JUAN ARTURO BRENNAN	6a

El embargo a Cuba, “tonto y arcaico”: Del Toro

■ PETER KORNBLOH*

“Para interpretar al *Che* debes comprender lo que representaba”, afirma el actor

Benicio del Toro está en auge. El primero de febrero ganó el prestigioso premio Goya en España como mejor actor en la cinta épica de Steven Soderbergh sobre Ernesto *Che* Guevara. En el festival de cine de Cannes, en mayo pasado, también triunfó como mejor actor. La película ya se proyecta a lo largo y ancho de Estados Unidos. A pesar de durar más de cuatro horas y estar casi toda en español, el público llena las salas. “Todo lo que haces lo conviertes en oro”, le dijo una seguidora en una reciente proyección especial en Washington, DC. “Y mi mamá está enamorada de ti.”

Me encontré con Benicio del Toro después de esa proyección y le pedí que hablara acerca de lo que había implicado desempeñar el papel del *Che* Guevara y hacer esta película. —¿Cómo transforma esta cinta al ícono en hombre?

—Creo que eso es lo que intentamos hacer, volverlo humano. Steven (Soderbergh) intentó escoger los detalles, la

vulnerabilidad y los aspectos (de su vida) que lo hacen humano. Creo que la película hace esto. Algunos dicen que simplemente lo glorificamos y lo convertimos en héroe. Yo creo que lo volvimos humano.

—Todos esos millones de jóvenes que visten una playera del *Che*, ¿qué quieres que sepan de él mediante esta película?

—¿Sabes?, creo que hay un malentendido respecto de las playeras. Soy un tipo que las usa, y cuando lo hago significa algo. Es como un tatuaje temporal. Cuando ves a alguien con una playera del *Che*, está diciendo algo que de alguna manera capta su esencia: ya sea como el de abajo, el tipo que no se vendió, el que hizo el sacrificio, el que luchó contra la injusticia... ésa es mi experiencia con la gente que se pone esas playeras. “Esta película sólo puede nu-

trir esto, nutrir con detalles más específicos y eventos acerca del *Che*, creo. Si usan esa playera, creo que en la película encontrarán elementos de lo que esa prenda representa para ellos. Quizá no conozcan los detalles, tal vez no sepan que fue argentino o ignoran que estaba bajo (las órdenes de) Fidel (Castro). Probablemente no sepan dónde y cómo murió. Pero cuando se trata del *Che*, es esa otra esencia la que de verdad importa.”

—Trabajaste durante años para el papel. ¿Cómo se prepara un actor para interpretar a una figura legendaria como el *Che* Guevara?

—Pues no me tardé años en prepararlo. Durante años trabajé en la historia, tú sabes, sobre todo como productor. Normalmente recibo el guión; el guión está escrito, y ofrezco mis ingredientes como actor. Aquí,

trabajaba la historia. Sí, estaba aprendiendo cosas sobre el personaje. No era que tuviera un guión y hubiera estado siete años investigando acerca de un personaje del cual ya estaba escrito el guión. El personaje se estaba escribiendo, y el guión se volvía cada vez más grueso, a tal grado que resultó en dos películas... o una larguísima; no dos, sino una en dos partes.

—¿Y preparar el papel?

—Llega un momento en que tienes todo ese conocimiento, pero haces lo que te contaba. Si tratas de verte como él, sonar como él, moverte como él, te vuelves un robot. En cierta medida, comenzarás a remedarlo. Y no quieres hacer eso, porque entonces lo pierdes. No podrás reaccionar, lo cual representa 50 por ciento de actuar. Lo más importante es hacer la tarea, pero llega un momento en el que debes tirarla a la basura... y representar la escena con lo que aprendiste. Tienes que desecharla. En determinado momento debes soltarla.

A PÁGINA 9a



Fotograma del filme *Che*, protagonizado por Benicio del Toro, quien afirma que la cinta es una sola “en dos partes”